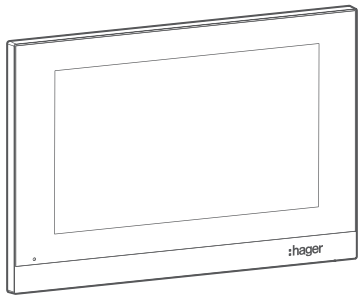


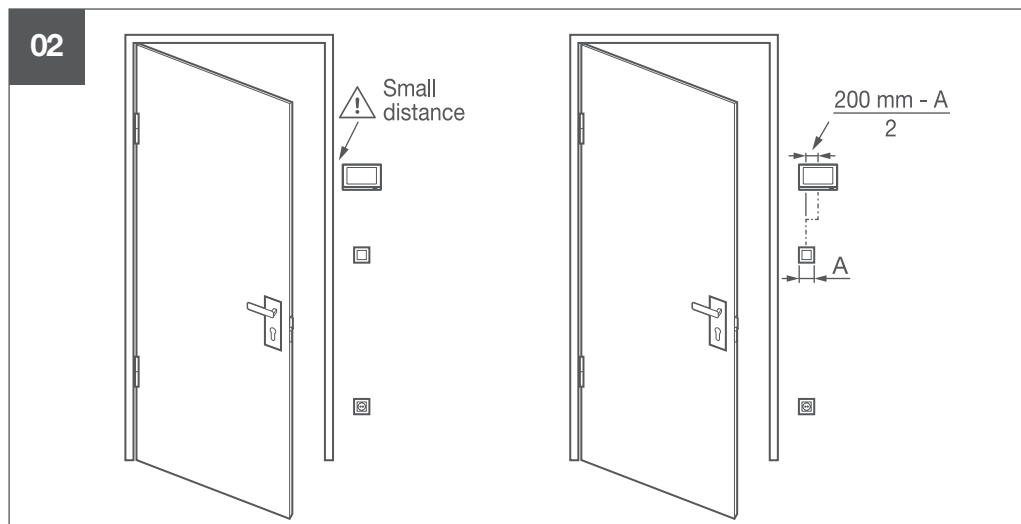
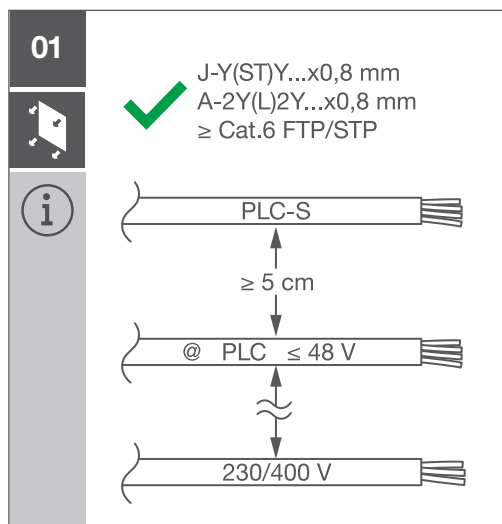
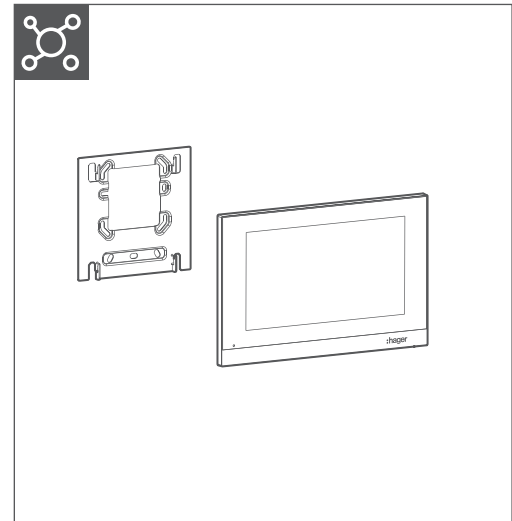
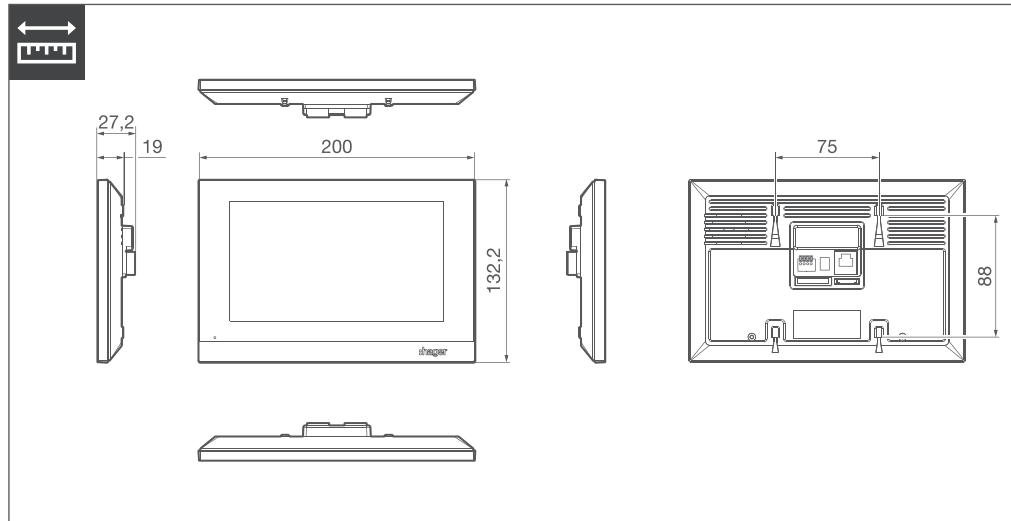
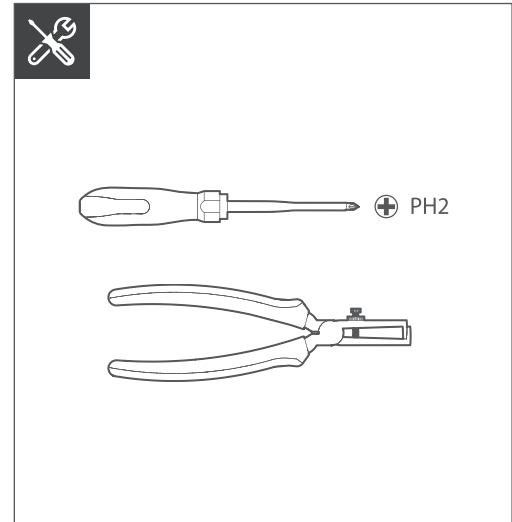
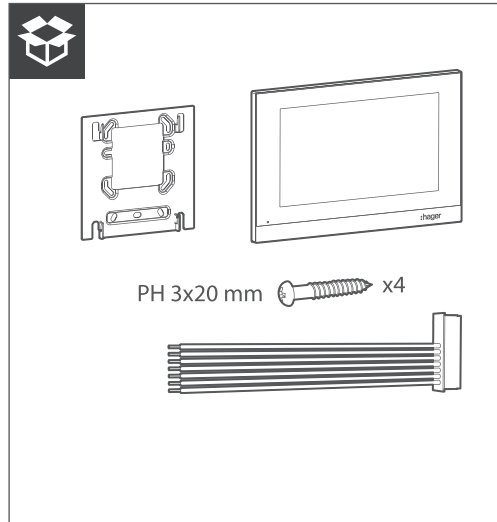
6LE089738B

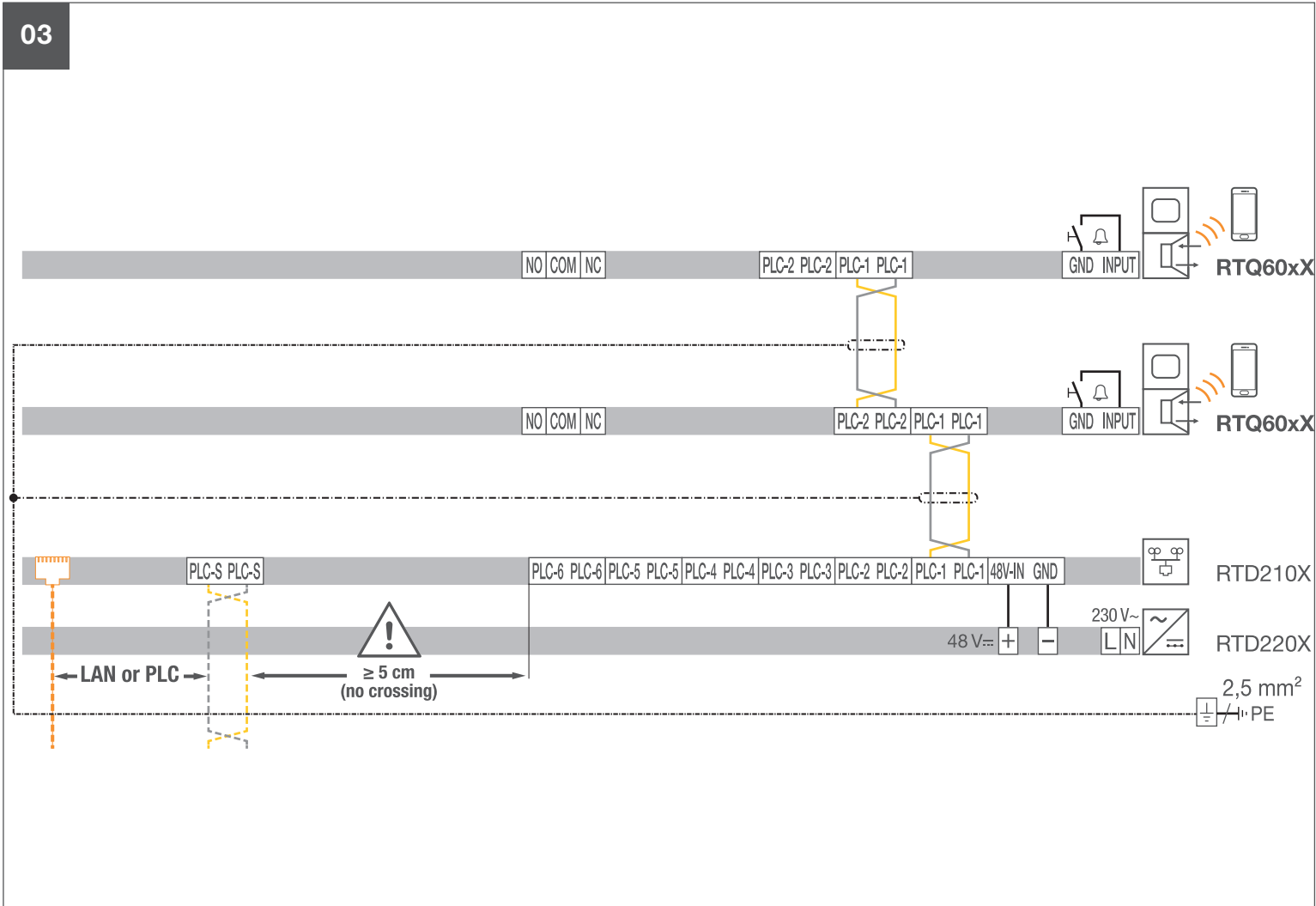
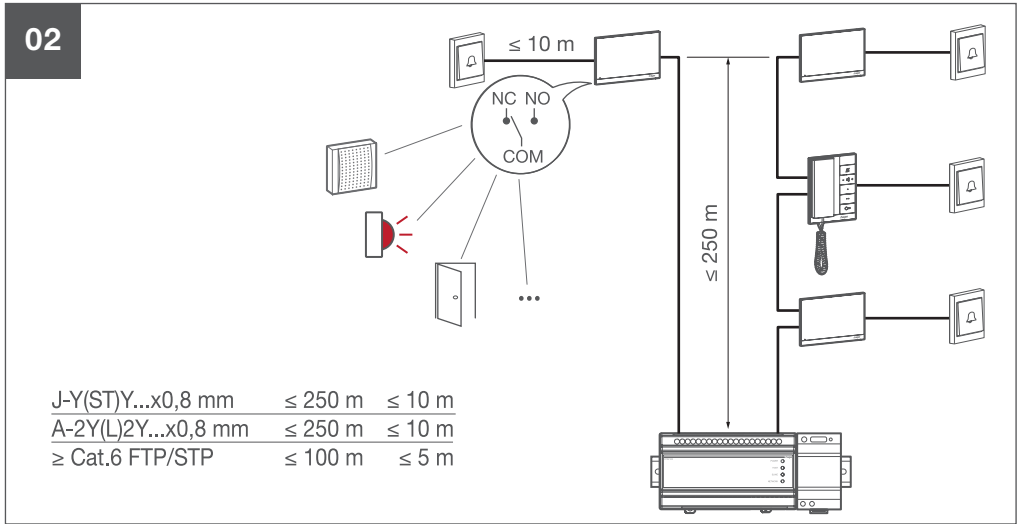
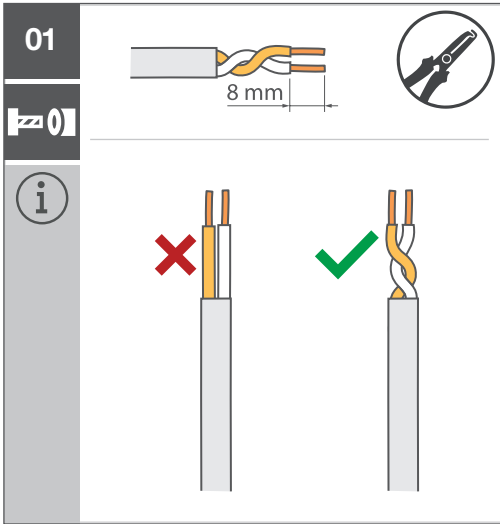
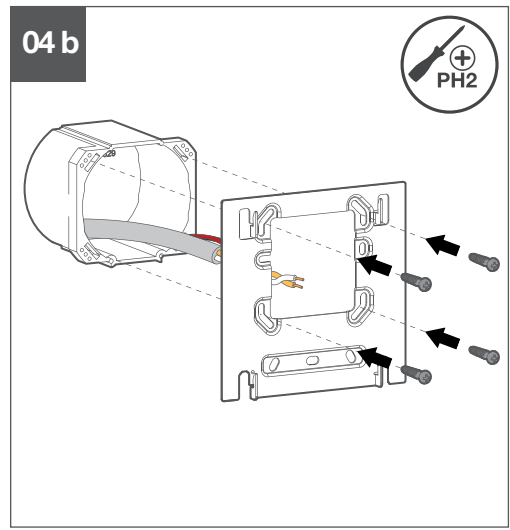
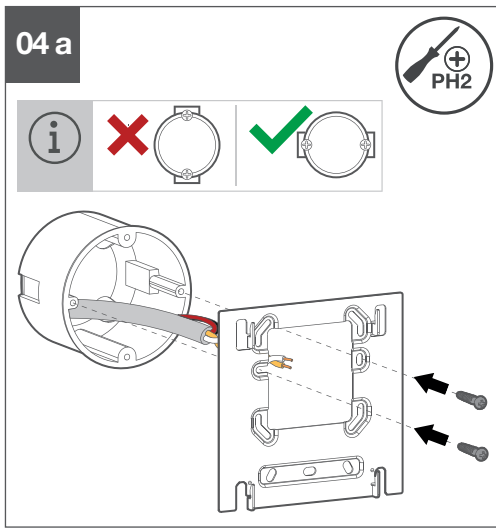
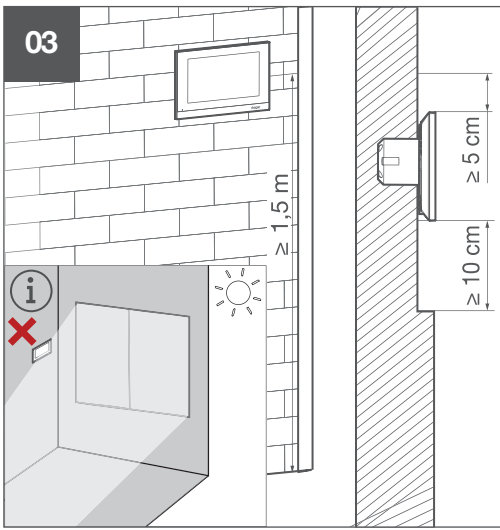


- (DE) intercom view
- (EN) intercom view
- (FR) intercom view
- (IT) intercom view

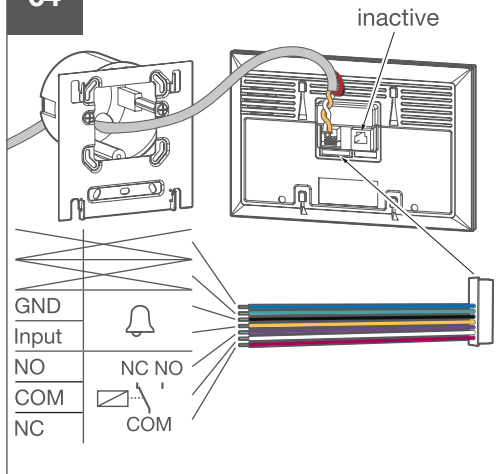
- (DE) Montageanleitung
- (EN) Mounting instructions
- (FR) Notice d'instructions
- (IT) Istruzioni di montaggio

**RTQ60xX**  
intercom view

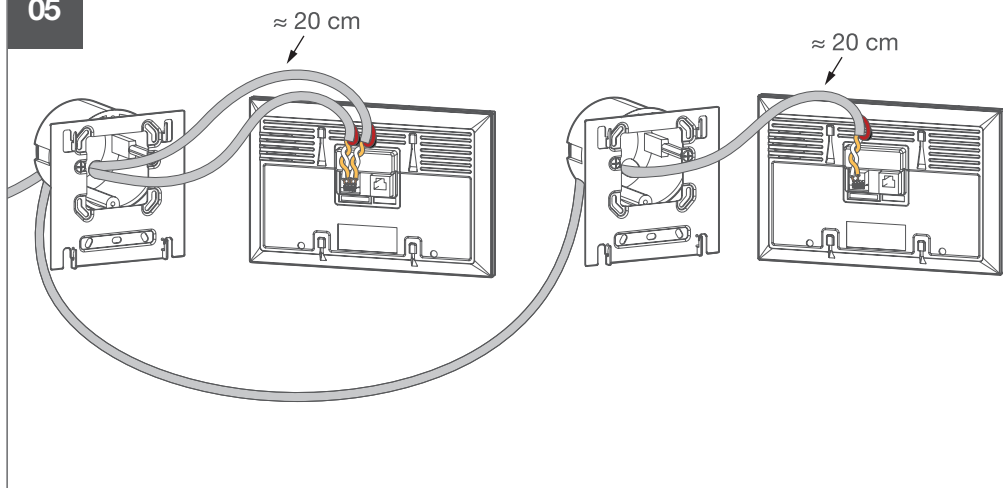




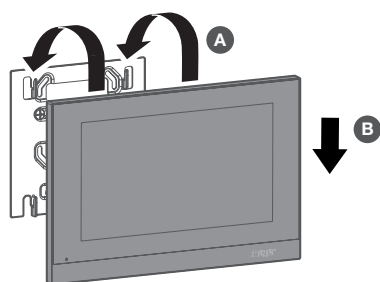
04



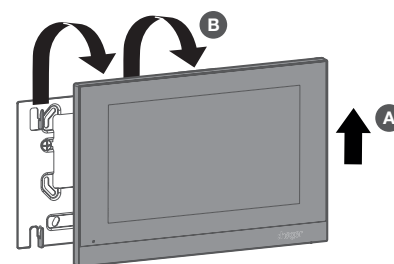
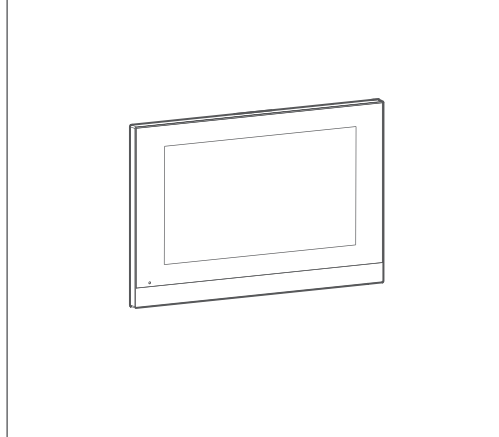
05



01



02



DE

EN

FR

IT

Ω V  
A 8

Betriebsspannung über Systemswitch	Operating voltage via system switch	Tension de fonctionnement via le commutateur système	Tensione di esercizio tramite interruttore di sistema	48 V=
Leistungsaufnahme (Betrieb)	Power consumption	Puissance absorbée	Potenza assorbita	5,76 W
Leistungsaufnahme (Stand-by)	Power consumption (standby)	Puissance absorbée (veille)	Potenza assorbita (in stand-by)	3,84 W
Relaiskontakt, potenzialfrei	Relay contact, potential-free	Contact de relais, libre de potentiel	Contatto relè, libero da potenziale	30 V=, 2 A
Ruftonlautstärke nach EN 50486 im Abstand von 0,5 m	Ring tone volume in accordance with EN 50486 at a distance of 0.5 m	Volume de la sonnerie d'appel selon la norme EN 50486 à une distance de 0,5 m	Volume della suoneria in conformità alla norma EN 50486 a una distanza di 0,5 m	78 dB (A)
Arbeitsspeicher RAM/ROM	RAM/ROM memory	Mémoire RAM/ROM	Memoria RAM/ROM	64 MB / 128 MB
Touch TFT LCD Display	Touch TFT LCD display	Écran tactile TFT LCD	Display LCD TFT tattile	7"
WLAN	Wi-Fi	Wi-Fi	Wi-Fi	IEEE 802.11 b/g/n, @2,4 GHz
Empfänger Kategorie	Receiver category	Catégorie du récepteur	Categoria ricevitore	1
Funk Sendeleistung (max.)	Radio transmission power (max.)	Puissance d'émission radio (max.)	Potenza di radiotrasmissione (max.)	
IEEE 802.11 b @11 Mbps	IEEE 802.11 b @11 Mbps	IEEE 802.11 b @11 Mbps	IEEE 802.11 b @11 Mbps	16 ±1,5 dBm
IEEE 802.11 g @54 Mbps	IEEE 802.11 g @54 Mbps	IEEE 802.11 g @54 Mbps	IEEE 802.11 g @54 Mbps	14 ±1,5 dBm
IEEE 802.11 n @65 Mbps	IEEE 802.11 n @65 Mbps	IEEE 802.11 n @65 Mbps	IEEE 802.11 n @65 Mbps	13 ±1,5 dBm
Mikrofon	Microphone	Microphone	Microfono	-58 dB
Lautsprecher	Loudspeaker	Haut-parleur	Altoparlante	4 Ω / 2 W
IP Schutzart	IP degree of protection	Indice de protection IP	Grado di protezione IP	IP30
IK Schlagfestigkeit	IK impact resistance	Résistance aux chocs IK	IK Resistenza agli urti	IK03
Betriebstemperatur	Operating temperature	Température de fonctionnement	Temperatura d'esercizio	-10 ... 45 °C
Relative Luftfeuchtigkeit	Relative humidity	Humidité relative	Umidità relativa	10 ... 90%
Leiterquerschnitt (max.)	Conductor cross-section (max.)	Section de conducteur (max.)	Sezione del conduttore (max.)	0,8 mm <sup>2</sup>



Mehr Informationen |  
More information |  
Plus d'informations |  
Ulteriori informazioni

RTQ600X



<https://hgr.io/r/RTQ600X>

RTQ601X



<https://hgr.io/r/RTQ601X>

## Reinigung und Pflege

(DE)

Zur Reinigung der Oberflächen wird ein fusselfreies Tuch mit warmem Wasser und ein wenig Spülmittel empfohlen. Hartnäckig anhaftende Fettrückstände können mit Alkoholreiner entfernt werden.



Keine scheuernden Reinigungsmittel verwenden. Diese können an der Oberfläche Zerstörungen durch Mikrokratzer verursachen.

## Vereinfachte EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Hager Controls, dass dieser Funkanlagentyp der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: **hager.com**

## Cleaning and care

(EN)

To clean the surfaces, we recommend using a lint-free cloth with warm water and a little detergent. Tough and resistant grease residues can be removed with an alcohol-based cleaning agent.



Do not use any abrasive polishing agents. These can cause destruction through microscratches on the surface.

## Simplified EU declaration of conformity

Hereby declares Hager Controls that the above mentioned radio system type is in compliance with the directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: **hager.com**

## Nettoyage et entretien

(FR)

Pour le nettoyage des surfaces, il est recommandé d'utiliser un chiffon non pelucheux avec de l'eau chaude et un peu de liquide vaisselle. Les résidus graisseux tenaces peuvent être éliminés avec un nettoyant à base d'alcool.



Ne pas utiliser de produits de polissage abrasifs. Ils peuvent occasionner des détériorations en raison de micro-rayures sur la surface.

## Déclaration UE de conformité simplifiée

Par la présente, Hager Controls déclare que le type de système radio mentionné ci-dessus est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse Internet suivante : **hager.com**

## Pulizia e manutenzione

(IT)

Per la pulizia della superficie si consiglia un panno privo di pelucchi con acqua calda e un po' di detersivo. I residui di grasso più ostinati possono essere rimossi con un detergente a base di alcol.



Non utilizzare lucidanti abrasivi. Questi possono causare danni irrimediabili dovuti micrograffi sulla superficie.

## Dichiarazione di conformità UE semplificata

Con la presente Hager Controls dichiara che il tipo di sistema radio sopra citato è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet: **hager.com**